

一部潮汕方言电影，何以打动观众

“江海有岸，团圆可盼。”近期，潮汕方言电影《给阿嬷的情书》走红网络，票房持续上涨，超20万名网友在网络平台打分，评分达9.1分。

影院里，有人为乡音动容，有人为家书落泪，有人为角色的人生起落感慨万千。一部没有豪华制作、演员多为新人、地域色彩浓郁的影片，何以引发广泛的情感共鸣？

答案，在于现实主义的真诚坚守——

影片立足现实，以一封封尘封已久的“侨批”为引，揭开一段跨越山海、跨越世纪的往事。

“侨批”，是“银信合一”的特殊载体。旧时，旅居东南亚的华侨华人通过由水客、侨批局等组成的民间网络，将连带家书或简单附言的汇款凭证“侨批”寄回家乡。

作为潮汕电影人，导演蓝鸿春始终将镜头聚焦潮汕故土，关注家庭叙事。这一次，他将目光投向海外，借助“侨批”讲述了潮汕人下南洋的故事。

影片创作起源于一次寻根之旅。2019年拍摄纪录片《四海潮味》时，团队走访马来西亚、泰国等国家，调研数百个海外华侨华人家庭，积攒了丰富素材。“故事取材自老华侨的口述、身边人身边事，还借鉴了华文小说与‘侨批’档案。”蓝鸿春表示，电影中90%以上的情节均为真实素材。

真实自有千钧之力。从孙辈远赴南洋寻亲，到意外揭开书信秘密，再到两代女性守望互助……没有卖弄技巧，没有刻意煽情，叙事如流水般自然，又层层递进、直抵人心。

有网友表示，电影侧重写实，情绪内敛含蓄，真实的故事就是如此容易让人落泪。

答案，在于骨血深处的质朴情义——

“情”与“义”是影片的情感肌理。

阿嬷叶淑柔的一生，是无数“番客婢”的缩影。耕作、育儿、等批、寄批，数十年初心不改。

阿公郑木生的经历，恰似万千“番客”写



照。漂泊异乡、勤俭立业，危难之际挺身而出。

华人谢南枝的故事，通篇写满一个“韧”字。开旅店、卖无米粿、教华文，苦心营生，担起两家生计。

而木生的意外离世，连接起两个坚韧女子的人生。远在南洋的南枝，以木生之名，为故土的阿嬷写批寄款，用善意谎言开启长达近二十年的守护。淑柔在南枝的帮助下，将子女抚养成人；淑柔信中的家长里短，也深深感染了南枝。影片里的“情书”，不只儿女情长，更是一份女性间的情义担当。

银幕上，淑柔的坚韧、木生的英勇、南枝的善意，交织成一幅有情有义的中国人群像。

情义无声，自有分量；人性之美，温润人心。正如蓝鸿春所言：“潮汕文化是载体，乡愁、情义与亲情是内核。这是所有人共通的情感，即便听不懂潮汕话，也能被故事触动。”

答案，在于跨越海家的家国情怀——

“行船入夜，恰江上升明月，圆如玉坠，仿

若身在故乡，似与你并肩共赏”“江海万里，心中念你，便不觉遥远”……一封封泛黄的“侨批”，一句句深情的挂念，尽显文字的美、真挚的爱、动人的情。

尺素渡海、见字如面，“侨批”是木生和淑柔的情感载体。两人阔别之后再也没有相见，却将“一生只够爱一人”的古典浪漫，写在数百封家书的褶皱里，让人为之动容。

一纸“侨批”，也记载了老一辈海外侨胞艰难的创业史和浓厚的家国情怀，是中华民族讲信誉、守承诺的重要体现。

这里面，藏着心系故里的脉脉温情：多少华侨华人风雨无阻、寄批汇银，默默支撑家业；

载着反哺桑梓的振兴希冀：捐资兴学、铺路修渠，为家乡发展注入绵长力量；

怀着共赴国难的赤胆热忱：抗战时期，海外侨胞在“侨批”封套印刻“抗敌救国”字样，捐款捐物支援祖国。

影片里，主人公把对家国的思念写进字

里行间。在动荡岁月里，在时代洪流中，那些在南洋闯荡的中国人，始终守护小家、心系故土。

这封“给阿嬷的情书”，又何尝不是写给“侨批”史、写给千万华侨华人的深情告白。

一部方言电影的出圈，偶然中蕴含必然。它以动人的叙事、滚烫的情义、深沉的家国情怀，完成了从地域到全国、从小众到全民的跨越。

从中我们看到，“真心”能换共情。

《给阿嬷的情书》的剧本是主创团队跑出来、磨出来的。团队相信，这个“纸短情长”的故事能打动自己亦能感染他人。

“相信”二字尤为可贵。只有创作者相信笔下的故事足够真实、情感足够真挚、人物足够真诚，并付诸行动，方能以真心换真心。

“文心”能赢市场。

互联网时代，大数据精准描摹观众喜好，算法推荐遵循“爆款公式”，流水线产品层出不穷。观众渴望着真正“手搓”、充盈“活人感”的诚意之作。

这部电影跳出强冲突、快节奏的叙事套路，“文火慢炖”、娓娓道来。正是这种还原日常、浸润烟火气的讲述，让作品有了走向更广阔市场的底气。

“敬畏心”能求长远。

真正经得起时间考验的作品，一定承载着思想的重量、时代的印记。影片以小人物映照大时代，借几个普通人的半生浮沉，致敬中国人下南洋的迁徙史、奋斗史。当个体命运与家国记忆紧紧相连，方言电影便有了超越地域的精神厚度。

诚然，好故事的讲法有千百种。但现实主义精神，始终是中国电影的底色。

近百年前，同为潮汕人的中国进步电影先驱者蔡楚生，创作了《渔光曲》《一江春水向东流》，铸就了中国电影现实题材的经典。如今，一代又一代中国电影人赓续赤子之心，用手中的镜头，传承着扎根生活、扎根人民的优良传统。

据新华社

《主角》：文学名著改编的又一成功范例

千呼万唤，根据荣获茅盾文学奖的长篇小说《主角》改编的48集同名电视剧，5月10日在总台央视综合频道黄金时段隆重播出，这是把文学名著成功搬上荧屏的又一范例。

近几年来，总台陆续把路遥的小说名篇《人生》、陈彦的文学力作《装台》，以及先后荣获茅盾文学奖的梁晓声的《人世间》、金宇澄的《繁花》、徐则臣的《北上》等改编的电视剧搬上了荧屏，引起了强烈的社会反响，赢得了观众的广泛好评。

众所周知，把文学名著搬上荧屏，是繁荣电视文化的一条必要且有效的途径。因为从人类的文化艺术史看，虽然是先有艺术而后有文学（如岩画、音乐都产生于人类有语言之前，文学乃是语言的艺术），但现、当代诸般艺术的基础都是文学。

影视艺术离不开文学基础，电视剧艺术更是如此。

在中国电视剧发展史上，《红楼梦》《西游记》《三国演义》《水浒传》四部经典名著在央视从小说到电视剧的成功实践，从一个重要方面有效地丰富了荧屏节目，推动了中国电视剧的健康繁荣。

《主角》正是继承发展了之前名著改编电视剧实践的经验，为我们提供了新的宝贵启示。

启示之一

文学名著改编电视剧，要忠实于对名著审美精神价值的正确理解，并擅长以视听语言实现对文学语言的形象转化。

如果说，《装台》从小说到电视剧，紧紧扣住了贯穿始终的“装台”这一意象，生动而形象地诠释出深刻的主题：中国式现代化建设的这一宏伟大厦要靠亿万刁顺子式的平凡劳动者在追求美好生活中用诚实劳动去添砖加瓦。



那么，《主角》从小说到电视剧则都始终扣紧了在中国式现代化建设的宏伟事业中如何当好“主角”以及如何善待“主角”这一至关重要、攸关人的尊严和价值的重大课题——秦腔女主角忆秦娥（刘浩存 饰）的成长史和精神史，不仅从个人命运和生活际遇出发，形象而深刻地折射出各时期的社会风貌和历史变革，更重要的是启迪当今的观众深思“中国式现代化是物质文明和精神文明相协调的现代化”的重大命题。

在“主动识变应变求变”的今天，营造让

越来越多的中国式现代化建设的忆秦娥式的“主角”的“识才爱才敬才用才的环境氛围”，这是多么地时不我待啊！

明乎此，将大大有利于升华人民的思想境界、调整人民的精神状态、提高人民的文化素养。

启示之二

文学名著改编电视剧，要忠实于对名著审美风格的正确把握，并精准捕捉从文学思维到视听思维转换过程中作品在审美风格上的内在契合和一致性。

应当说，小说《主角》具有浓郁的西部艺术风格和西部文学韵味，而电视剧《主角》很好地吸收了此前《装台》的成功改编经验。

一方面剧集主创自信地在人物刻画、环境营造、细节呈现上，传承、延续并发展了以《人生》《野山》为代表的“西部电影”充满人间烟火气的艺术风格。

另一方面，又尽量保留了小说的西部地方语言的独特魅力和审美优势，令小说的文学穿透力在荧屏上得到了尽可能完美地呈现。

小说没有具象，以文学语言作用于个体读者的阅读神经，激发每位读者产生不同的空间联想，一万个读者心中会有一个忆秦娥形象、一万个宁州秦腔剧团。

但电视剧《主角》有具象，以视听语言作用于群体观众的视听感官，激发观众产生对应的相同的时间联想，所有观众心中都只有同一个忆秦娥、同一个宁州秦腔剧团。

唯其如此，观罢电视剧《主角》，再重读小说《主角》，两种艺术思维方式互补生辉，共同提升观众的智商和情商，何乐而不为！

细心的读者和观众通过比较自会发现，电视剧删去了小说中忆秦娥与画家石怀玉的故事情节和情感纠葛，有得有失，也是值得探讨的一大亮点。

启示之三

文学名著改编电视剧，要忠实于名著“讲好故事，写好人物”的美学品格。文学名著之为名著，重要的美学品格之一便是擅长“讲好故事，写好人物”。

读小说《主角》，手不释卷，吸引人的是忆秦娥被鼓师舅舅胡三元（张嘉益 饰）从山沟里引到宁州秦腔剧团进学员班、被贬入伙房当烧火丫头、幸遇“忠孝仁义”四位老艺人学艺，《打焦赞》一鸣惊人、《游西湖》坎坷多难、刘红兵纨绔扰人、秦八娃妙笔生花、《狐仙劫》再起波澜……环环相扣，故事精彩，引人入胜。

而更启人心智、撼人心扉的是忆秦娥的人生命运的跌宕起伏、多磨多难，是她与胡三元、与花彩香、与米兰、与苟存忠、与古存孝、与宋雨以及刘红兵、与楚嘉禾、与黄正经等人复杂关系中的心灵碰撞与情感纠葛。

看电视剧《主角》，目不暇给，不仅是因为故事讲得有滋有味，入情入理，真挚感人；更是因为荧屏声声画画，浸透情感，如江河之水，流淌不已，真一个“情”字了得！

48集的长篇巨制，可以说是精彩纷呈，目不暇接，做到了“集首有呼应、集中生高潮、集末留悬念”，细节安排匀称，语言推敲到位。

总之，这是一部难得的思想精深、艺术精湛、制作精良的精品力作。

据央视

（作者仲呈祥：系中国文联原副主席）